

SECOND AMENDMENT	DRUHÝ DODATEK
TO	KE
CLINICAL TRIAL AGREEMENT	SMLOUVĚ O PROVEDENÍ KLINICKÉHO HODNOCENÍ
This SECOND AMENDMENT is effective as of the date of last signature (“Effective Date”) by and between:	Tento DRUHÝ DODATEK je účinný od data připojení posledního podpisu (“Datum účinnosti”) a uzavírá se mezi následujícími stranami:
<ol style="list-style-type: none"> 1. Fortrea Inc. (formerly known as Labcorp Drug Development Inc.) with a place of business at 8 Moore Drive, Durham, NC 27709 USA, Tax ID No.: 22-3265977 (hereinafter referred to as "Fortrea"); and 2. Vojenská nemocnice Brno p.o., with registered office at: Zábrdovická 3, 636 00 Brno, Czech Republic; Reg. No.: 60555530, Tax ID: CZ60555530, represented by: plk. MUDr. Martin Stračár, Executive Director (hereinafter referred to as "Institution"), and 3. [REDACTED], workplace: Vojenská nemocnice Brno, o.p., Interní oddělení, Zábrdovická 3, 636 00 Brno, Czech Republic (hereinafter referred to as "Investigator"), 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Fortrea Inc. (dříve Labcorp Drug Development Inc.) se sídlem 8 Moore Drive, Durham, NC 27709 USA, DIČ: 22-3265977 (dále jen "Fortrea"); and 2. Vojenská nemocnice Brno p.o., se sídlem: Zábrdovická 3, 636 00 Brno, Česká republika; IČ: 60555530, DIČ: CZ60555530, zastupuje: plk. MUDr. Martin Stračár, Ředitel (dále jen „Zdravotnické zařízení“), and 3. [REDACTED], pracoviště: Vojenská nemocnice Brno, o.p., Interní oddělení, Zábrdovická 3, 636 00 Brno, Česká republika (dále jen "Zkoušející")
WHEREAS, Fortrea, Institution and Investigator entered into the Clinical Trial Agreement with an effective date of 03 November 2022 relating to clinical trial services (the “Agreement”) in connection with ASTRAZENECA AB, a company incorporated in Sweden under no. 556011-7482 with offices at SE-151 85 Södertälje, Sweden (“Sponsor”) clinical trial entitled, “[REDACTED]” (“Study”) according to Sponsor’s protocol number [REDACTED] incorporated herein by reference (“Protocol”); and	VZHLEDEM K TOMU, že Fortrea, Zdravotnické zařízení a Zkoušející uzavřeli Smlouvu o provedení klinického hodnocení s účinností od 3. listopadu 2022 týkající se poskytování služeb (dále jen „Smlouva“) v rámci klinické studie zadavatele ASTRAZENECA AB, společnosti registrované ve Švédsku pod č. 556011-7482, se sídlem 151 85 Södertälje, Švédsko (dále jen „Zadavatel“) s názvem „[REDACTED]“ („Studie“), podle protokolu Zadavatele s č. [REDACTED] začleněného do tohoto dodatku odkazem (dále jen “Protokol”); a

<p>WHEREAS, Fortrea Inc. was formerly known as Labcorp Drug Development Inc. and changed its name to Fortrea Inc. through an amendment to its organizational documents and this Amendment reflects the new party name following the name change;</p>	<p>VZHLEDEM K TOMU, že Fortrea se dříve jmenovala Labcorp Drug Development Inc. a změnila svůj název na Fortrea Inc. na základě dodatku ke svým organizačním dokumentům a tento dodatek odráží nový název strany po změně názvu;</p>
<p>WHEREAS the Parties amended the Agreement in the First Amendment made in connection with an amendment to Protocol CSP v3.0;</p>	<p>VZHLEDEM K TOMU, že strany upravily Smlouvu Prvním Dodatkem provedeným na základě aktualizace protokolu CSP v3.0;</p>
<p>WHEREAS, the parties desire to further amend the Agreement to include an increase in the Patient Reimbursement in accordance with the current ICF approved by EC.</p>	<p>VZHLEDEM K TOMU, že strany si přejí dále upravit Smlouvu v souvislosti se zvýšením částky patientských náhrad v souladu s aktuálním informovaným souhlasem schváleným etickou komisí.</p>
<p>NOW, THEREFORE, in consideration of the mutual agreements of the undersigned and for good and valuable consideration, the parties hereto agree to amend the Agreement as follows:</p>	<p>SE TÍMTO STRANY po vzájemné dohodě podepsaných zástupců a po řádné a hodnotné úvaze dohodly změnit smlouvu následovně:</p>
<ol style="list-style-type: none"> 1. References to Fortrea's former company name are amended to refer to the new company name following its name change in the Agreement which is currently in force. 2. Each word and term used in this Amendment, but not defined, has the meaning specified in the Agreement unless a clear contrary interpretation otherwise applies. 3. Pursuant to Section 25(b) of the Agreement, the Parties have agreed to vary the terms agreed in the Agreement by the terms set out in this Amendment. 4. Notices to Fortrea under the Agreement shall be sent to: <p style="text-align: center;">Fortrea Inc. Fortrea Legal Department 8 Moore Drive, Durham, NC 27709 USA</p> 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Odkazy na předchozí název společnosti Fortrea se považují za upravené tak, že odkazují na nový název společnosti Fortrea vyplývající ze změny názvu ve Smlouvě tak, jak je v tuto chvíli v platnosti. 2. Každé slovo a termín použitý v tomto dodatku, který není definován, má význam uvedený ve smlouvě, pokud není zřejmý opačný výklad. 3. Podle bodu 25(b) smlouvy se strany dohodly na změně podmínek sjednaných ve smlouvě podmínkami uvedenými v tomto dodatku. 4. Oznámení pro společnost Fortrea podle smlouvy budou zasílána na adresu: <p style="text-align: center;">Fortrea Inc. Fortrea Legal Department</p>

<p>5. Compensation. The budget dated 10 February 2023 (Effective Date of the First Amendment) as set out in Exhibit B of the Agreement is hereby replaced and superseded with the revised and restated budget dated 27 October 2023 as set forth in Appendix 1: Exhibit B - Revised and Restated Budget as amended by this Second Amendment.</p> <p>6. Parties agree to be bound by the Revised and Restated Budget in the present Third Amendment as of the date of signature of the ICF v4.0 Acknowledgement Receipt by Investigator, i.e. 27 September 2023.</p>	<p>8 Moore Drive, Durham, NC 27709 USA</p> <p>5. Náhrady. Rozpočet ze dne 10. února 2023 (Datum účinnosti Prvního Dodatku) tak, jak je uveden v Příloze B Smlouvy, se tímto nahrazuje revidovaným a upraveným rozpočtem ze dne 27. října 2023 tak, jak je uveden v Příloze 1: Příloha B – Revidovaný a upravený rozpočet ve znění tohoto Druhého dodatku.</p> <p>6. Strany souhlasí, že se budou řídit Revidovaným a upraveným rozpočtem uvedeným v tomto Třetím dodatku od data podpisu Potvrzení o převzetí Informovaných souhlasů v4.0 Zkoušejícím, tedy od 27. září 2023.</p>
<p>Except as specifically set forth herein, all other terms and conditions contained in the Agreement shall remain in full force and effect. Unless otherwise defined in this Amendment, capitalized terms used herein shall have the same meaning defined in the Agreement.</p>	<p>Není-li v tomto dokumentu uvedeno jinak, všechny ostatní podmínky obsažené ve smlouvě zůstávají plně platné a účinné. Není-li v tomto dodatku stanoveno jinak, definované pojmy budou mít stejný význam, jaký je definován ve smlouvě.</p>
<p>The Remainder of This Page Is Intentionally Left Blank</p> <p>Signature Page to Follow</p>	<p>Zbytek této stránky je záměrně ponechán prázdný</p> <p>Následuje podpisová strana</p>
<p>IN WITNESS WHEREOF, duly authorized representatives of the parties have executed and delivered this Agreement as of the Effective Date written above.</p>	<p>NA DŮKAZ ČEHOŽ je tato smlouva ke dni účinnosti podepsána řádně zmocněnými zástupci stran.</p>

Fortrea Inc.

By:

Name:

Title:

Date:

Vojenská nemocnice Brno p.o.

By:

Name:

Title:

Date:

[REDACTED]

By:

Name:

Title:

Date:

APPENDIX 1 / PŘÍLOHA 1

Revised and Restated Financial Appendix / Revidovaná a aktualizovaná finanční příloha

WILL NOT BE PUBLISHED IN THE CONTRACT REGISTER

NEBUDE ZVEŘEJNĚNO V REGISTRU SMLUV

APPENDIX 1 / PŘÍLOHA 1

Revised and Restated Financial Appendix / Revidovaná a aktualizovaná finanční příloha

WILL NOT BE PUBLISHED IN THE CONTRACT REGISTER

NEBUDE ZVEŘEJNĚNO V REGISTRU SMLUV

APPENDIX 1 / PŘÍLOHA 1

Revised and Restated Financial Appendix / Revidovaná a aktualizovaná finanční příloha

WILL NOT BE PUBLISHED IN THE CONTRACT REGISTER

NEBUDE ZVEŘEJNĚNO V REGISTRU SMLUV

APPENDIX 1 / PŘÍLOHA 1

Revised and Restated Financial Appendix / Revidovaná a aktualizovaná finanční příloha

WILL NOT BE PUBLISHED IN THE CONTRACT REGISTER

NEBUDE ZVEŘEJNĚNO V REGISTRU SMLUV

APPENDIX 1 / PŘÍLOHA 1

Revised and Restated Financial Appendix / Revidovaná a aktualizovaná finanční příloha

WILL NOT BE PUBLISHED IN THE CONTRACT REGISTER

NEBUDE ZVEŘEJNĚNO V REGISTRU SMLUV

APPENDIX 1 / PŘÍLOHA 1

Revised and Restated Financial Appendix / Revidovaná a aktualizovaná finanční příloha

WILL NOT BE PUBLISHED IN THE CONTRACT REGISTER

NEBUDE ZVEŘEJNĚNO V REGISTRU SMLUV

APPENDIX 1 / PŘÍLOHA 1

Revised and Restated Financial Appendix / Revidovaná a aktualizovaná finanční příloha

WILL NOT BE PUBLISHED IN THE CONTRACT REGISTER

NEBUDE ZVEŘEJNĚNO V REGISTRU SMLUV

APPENDIX 1 / PŘÍLOHA 1

Revised and Restated Financial Appendix / Revidovaná a aktualizovaná finanční příloha

WILL NOT BE PUBLISHED IN THE CONTRACT REGISTER

NEBUDE ZVEŘEJNĚNO V REGISTRU SMLUV

APPENDIX 1 / PŘÍLOHA 1

Revised and Restated Financial Appendix / Revidovaná a aktualizovaná finanční příloha

WILL NOT BE PUBLISHED IN THE CONTRACT REGISTER

NEBUDE ZVEŘEJNĚNO V REGISTRU SMLUV

APPENDIX 1 / PŘÍLOHA 1

Revised and Restated Financial Appendix / Revidovaná a aktualizovaná finanční příloha

WILL NOT BE PUBLISHED IN THE CONTRACT REGISTER

NEBUDE ZVEŘEJNĚNO V REGISTRU SMLUV

APPENDIX 1 / PŘÍLOHA 1

Revised and Restated Financial Appendix / Revidovaná a aktualizovaná finanční příloha

WILL NOT BE PUBLISHED IN THE CONTRACT REGISTER

NEBUDE ZVEŘEJNĚNO V REGISTRU SMLUV

APPENDIX 1 / PŘÍLOHA 1

Revised and Restated Financial Appendix / Revidovaná a aktualizovaná finanční příloha

WILL NOT BE PUBLISHED IN THE CONTRACT REGISTER

NEBUDE ZVEŘEJNĚNO V REGISTRU SMLUV

APPENDIX 1 / PŘÍLOHA 1

Revised and Restated Financial Appendix / Revidovaná a aktualizovaná finanční příloha

WILL NOT BE PUBLISHED IN THE CONTRACT REGISTER

NEBUDE ZVEŘEJNĚNO V REGISTRU SMLUV